

Les producteurs de porcs affichent leurs couleurs!

« J'ADHÈRE, JE L'AFFICHE » ENCORE QUELQUES SEMAINES POUR PARTICIPER

La campagne d'affichage lancée en juin dernier par la Fédération des producteurs de porcs du Québec va bon train. Une semaine à peine après le début de l'opération, plus de 150 producteurs de porcs avaient déjà retourné leur formulaire et demandé la pancarte leur permettant d'afficher leur engagement environnemental. Et ça continue depuis!

Les producteurs qui désirent afficher leurs couleurs ont jusqu'au 30 septembre prochain pour participer à la campagne « J'adhère, je l'affiche ». Ce faisant, ils deviennent également admissibles au tirage de l'un des sept prix offerts en vue de faciliter l'application de pratiques environnementales à la ferme, à savoir :

- **un premier prix de 5000 \$**, applicable à l'achat d'un équipement ou d'un service facilitant l'atteinte des objectifs des plans régionaux des interventions agroenvironnementales; et
- **six prix de 500 \$**, applicables à l'utilisation de services-conseils en agroenvironnement.

Plus tôt ce printemps, un dépliant avait été expédié en région aux principaux intervenants communautaires en vue d'expliquer, notamment, le déroulement de la campagne et la signification de cet affichage pour les producteurs et la communauté.

Pour plus d'information, on peut prendre contact avec Séverine Lavoie à la Fédération des producteurs de porcs, au (800) 363-7672, poste 8538.



Les sœurs Carole et Chantal Vinet, propriétaires de Les Porcheries Chanca, à Saint-Louis-de-Gonzague, sont fières de leurs réalisations en agroenvironnement et l'affichent!

LES PORCHERIES CHANCA INC. PREMIÈRE FERME PORCINE À AFFICHER SES COULEURS!

Le 26 juin dernier, les sœurs Carole et Chantal Vinet installaient fièrement, aux abords de leur ferme, la première pancarte remise dans le cadre de la campagne « J'adhère, je l'affiche ». Depuis, tous les passants qui circulent sur la rue Principale à Saint-Louis-de-Gonzague savent que les propriétaires de Les Porcheries Chanca inc. ont l'environnement à cœur!

« Au cours des dernières années, nous avons fait de nombreux efforts pour appliquer sur notre ferme différentes mesures permettant de minimiser les impacts environnementaux et de contrôler les odeurs. L'implantation récente de haies brise-odeur est d'ailleurs un exemple concret de notre désir de protéger l'environnement et de

cohabiter harmonieusement avec nos voisins, soulignent Chantal et Carole Vinet. Notre participation à la campagne d'affichage nous permet de faire connaître notre engagement envers notre communauté. »

Parmi les mesures en application chez Les Porcheries Chanca en vue de limiter les odeurs, mentionnons l'utilisation d'une rampe basse pour l'épandage des lisiers, l'enfouissement rapide de ceux-ci, l'ajout d'une toiture sur la fosse à lisier et l'implantation récente de haies brise-odeur. Pour réduire les rejets en phosphore, les sœurs Vinet ajoutent de la phytase à la moulée et la distribuent dans des trémies-abreuvoirs afin de réduire le volume d'eau dans la fosse.

Enfin, notons qu'un plan agroenvironnemental de fertilisation (PAEF) leur permet d'utiliser les lisiers pour fertiliser les sols de la ferme, tout en protégeant l'environnement.

COUP D'ENVOI DES ACTIVITÉS RÉGIONALES

Une solution novatrice pour faciliter la cohabitation avec le voisinage!

LANCEMENT D'UN PROJET DE HAIES BRISE-ODEUR

Les sœurs Vinet ont également une autre première à ajouter à leur palmarès. Le 26 juin dernier, elles ont été les hôtes de la première activité régionale tenue dans le cadre de la campagne « J'adhère, je l'affiche », soit le lancement d'un projet de haies brise-odeur. Le but de ces activités régionales est de permettre aux producteurs de porcs et aux représentants de la communauté de se rencontrer, d'échanger sur leurs préoccupations respectives et de renforcer leur confiance mutuelle.

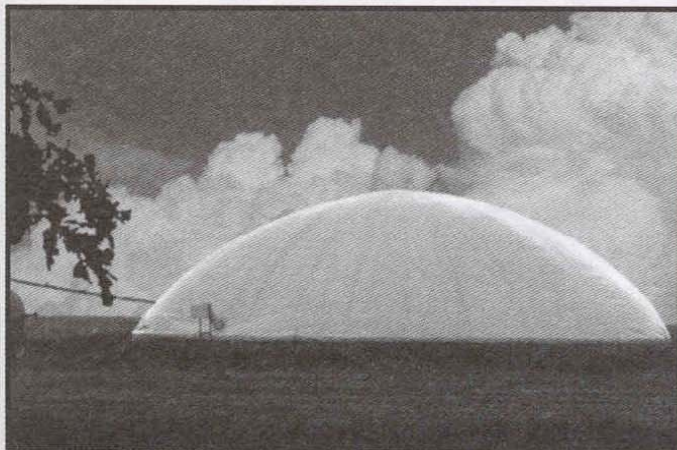
Ainsi, les sœurs Vinet ont reçu des représentants du voisinage immédiat, de la communauté locale, des médias ainsi que des producteurs agricoles, parmi lesquels plusieurs producteurs de porcs, pour une journée d'information consacrée au projet innovateur de **haies brise-odeur**. Ce projet pilote avant-gardiste, puisqu'il comporte des arbres de grande taille, est une première au Québec. Lancé le 6 juin dernier par la



▲ Plus de 85 personnes ont pu prendre connaissance des avantages reliés à l'implantation de haies brise-odeur lors de la journée d'information tenue le 26 juin dernier chez Les Porcheres Chanca, à Saint-Louis-de-Gonzague.

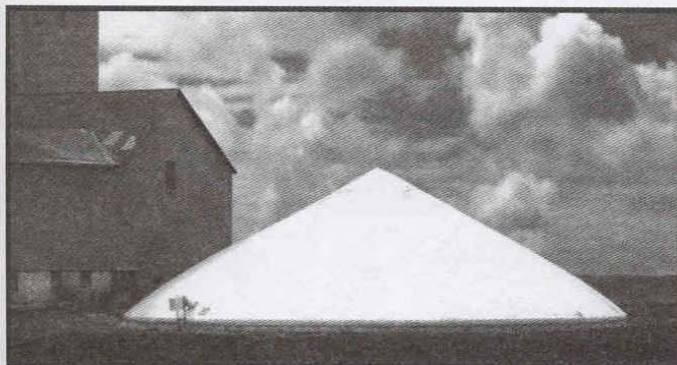


▲ La haie brise-odeur permet de réduire de façon importante les odeurs émanant des installations porcines.



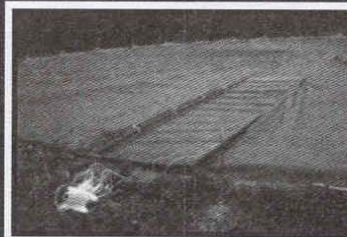
Geo Air-Dome

Pour le contrôle total des odeurs. Toutes Grandeurs. Complet avec un système de support central à poteau.



SYSTÈMES LTD.
SUMMERGREEN LTÉE
180 Route 235 1-800-774-9319
Ange-Gardien, QC Can. Cellulaire: (514) 825-2470
JOE IEO Bureau: (450) 293-2229

Directeur-Général :
Sam Abourjeily



NOUVEAU

Couvert Flottant / Bassin Flottant

Pour le contrôle total des odeurs et pour retenir la pluie et la neige.



Fédération de l'UPA et le Syndicat des producteurs de porcs de la région de Saint-Jean-Valleyfield, il est déjà en cours d'implantation sur 12 fermes porcines de la région.

UNE RÉDUCTION IMPORTANTE DES ODEURS

La haie brise-odeur est une bande boisée formée en général de trois rangées d'arbres et d'arbustes : la première rangée, qui fait face aux vents dominants, se compose d'arbustes, la deuxième, de conifères, tandis que la troisième est constituée de feuillus nobles. La haie brise-odeur n'est pas une haie brise-vent ordinaire. Bien que, comme cette dernière, elle freine et filtre le vent et les particules qu'il transporte, la haie brise-odeur a la particularité de chasser vers le haut la masse d'air qui la traverse. Les odeurs de la ferme ainsi protégée sont par conséquent entraînées elles aussi vers le haut, et les gaz qui les constituent se dispersent dans l'atmosphère. Les études effectuées aux États-Unis démontrent

une réduction allant de 50 à 60 % des odeurs, tant sur le site qu'à proximité.

« Une des particularités essentielles du projet, c'est que les arbres plantés ont déjà une hauteur de 1 à 2,5 m, selon les espèces, explique Camille Loisele, de la Fédération de l'UPA de Saint-Jean-Valleyfield. Ainsi, leur effet brise-odeur se manifestera tôt après leur plantation. » Précisons que les essences indigènes ou très bien adaptées à la région sont les premières choisies. « Nous bénéficions d'une expertise que nous avons développée dans la région, en collaboration avec le Syndicat des producteurs acéricoles, lors de la régénération des érablières dévastées par le verglas de 1998 », ajoute Giulio Neri, technicien forestier à l'UPA de Saint-Jean-Valleyfield.

UN COUP DE « POUSSE » DU GOUVERNEMENT

Le projet des haies brise-odeur s'inscrit dans le cadre du programme Prime-Vert du

MAPA. Les fermes admissibles peuvent recevoir une aide financière couvrant 70 % des frais d'implantation de la haie brise-odeur, jusqu'à concurrence de 10 000 \$ par ferme. Ces fermes doivent cependant respecter certaines exigences environnementales de base, comme l'obtention d'un plan agroenvironnemental de fertilisation (PAEF).

Les producteurs désirant aménager une haie brise-odeur sur leur ferme peuvent faire appel aux spécialistes de la Fédération régionale de Saint-Jean-Valleyfield. Ces derniers identifieront les besoins et les conditions de chaque entreprise agricole. Pour plus d'information, les producteurs sont invités à prendre contact avec Sarah Delisle, secrétaire du Syndicat des producteurs de porcs de Saint-Jean-Valleyfield, au (450) 454-5115. ↘

EXCEL-GÈNE
INC.

Productive & Maternelle

Programme Vétérinaire de Santé Porcine du CDPQ
Programme d'Évaluation Génétique du CDPQ

Cochettes F₁
• 5 kg
• semi-matures
• matures

"GENA" le choix, la performance!

Propriétaire : Réjean Vermette
Représentant : Stéphane Rodrigue, agr.

462, 2e Rang Est, Saint-Simon (Québec) J0H 1Y0 Tél.: (450) 798-2333 Fax: (450) 798-2598

«J'adhère, je l'affiche!»

Une invitation lancée à tous les producteurs de porcs engagés dans la démarche agroenvironnementale.

Juin marque le lancement de l'opération «J'adhère, je l'affiche», une nouvelle activité qui s'inscrit dans le plan de valorisation de la profession mis en œuvre par la Fédération pour faire connaître et reconnaître la profession de producteur de porcs.

Au cours de cette campagne, on stimulera la participation des producteurs de porcs au *Plan agroenvironnemental de la production porcine* et on invitera ces derniers à afficher publiquement leur adhésion. Le but de cette opération est de montrer à la population, et tout particulièrement aux communautés locales, les efforts que déploient les producteurs de porcs québécois en matière de protection de l'environnement.



LE VIRAGE VERT DES PRODUCTEURS À FAIRE CONNAÎTRE

De nombreux producteurs de porcs sont déjà fermement engagés dans la démarche agroenvironnementale et consacrent beaucoup d'énergie à appliquer sur leur ferme des pratiques plus respectueuses de l'environnement. Toutefois, il semble que ces efforts soient encore trop peu connus, alimentant ainsi les perceptions erronées du public. Grâce à l'opération «J'adhère, je l'affiche», la Fédération souhaite provoquer un changement dans l'opinion publique et rétablir le lien de confiance entre les producteurs de porcs et leur communauté.

Tous les producteurs qui appliquent déjà différentes mesures en vue d'atteindre les objectifs du *Plan agroenvironnemental* sont donc invités à participer sans tarder à cette opération et à afficher leurs couleurs.

L'IMPORTANCE D'ASSURER UNE VISIBILITÉ RÉGIONALE

S'ils se conforment à certaines conditions de base, les producteurs pourront confirmer leur participation à l'opération «J'adhère,

Plan agroenvironnemental de la production porcine

Objectifs des interventions à la ferme

- Application d'un plan de fertilisation à la ferme
- Réduction des rejets d'azote et de phosphore
- Diminution des odeurs lors des épandages
- Augmentation de la capacité d'entreposage du lisier

je l'affiche»; ils compléteront à cette fin un formulaire de participation qui leur sera acheminé par la poste. De là, ils recevront de leur syndicat régional une pancarte à placer aux abords de leur ferme et qui témoignera de leur engagement dans la démarche agroenvironnementale.

Une opération de relations de presse auprès des médias locaux et nationaux sera mise en œuvre simultanément afin de faire connaître la campagne et d'informer le



public de la signification des pancartes qui apparaîtront sur les fermes porcines. De plus, des activités visant à favoriser l'application de diverses pratiques agroenvironnementales seront organisées au cours de l'été, dans toutes les régions du Québec, à l'intention des producteurs de porcs.

À la fin de l'année 2002, les noms des producteurs de porcs ayant participé à l'opération « J'adhère, je l'affiche » seront publiés dans divers hebdomadaires régionaux, afin de leur assurer une visibilité additionnelle.

TOUS LES DÉTAILS PAR LA POSTE

Un dépliant décrivant en détails l'opération « J'adhère, je l'affiche » et un formulaire de participation seront bientôt envoyés par la poste à tous les producteurs de porcs. Ceux qui désirent participer sont invités à retourner leur formulaire dans les meilleurs délais afin de pouvoir installer leur pancarte bien en vue dès le début de l'été.

**FAITES CONNAÎTRE
VOTRE ENGAGEMENT
DANS LA DÉMARCHE
AGROENVIRONNEMENTALE.
PARTICIPEZ
À L'OPÉRATION
« J'ADHÈRE,
JE L'AFFICHE » !**

Enfin, les producteurs qui auront participé à l'opération « J'adhère, je l'affiche », seront admissibles au tirage au sort de différents prix visant à faciliter la démarche agroenvironnementale à la ferme. Les producteurs de porcs sont donc invités à surveiller leur courrier pour connaître les détails de cette opération.

Le saviez-vous ?

Une tournée d'information pour donner l'heure juste sur la production porcine au Québec.

Depuis quelque temps, la production porcine québécoise attire l'attention de différents intervenants de la société. Ceux-ci se questionnent, notamment sur son modèle de développement et ses impacts environnementaux. Des projets d'implantation de nouvelles fermes porcines dans diverses régions font aussi l'objet de remises en question.

Compte tenu de la place importante qu'occupe la production porcine au sein de l'agriculture québécoise et du fait qu'il existe des préoccupations légitimes, la Fédération des producteurs de porcs du Québec a amorcé des rencontres avec divers intervenants des milieux politique, agricole, associatif, environnemental et médiatique, et ce, à l'échelle provinciale.

Le but de ces rencontres est de dresser un bref portrait de ce secteur d'activité agricole, souvent fort mal connu, et d'entendre les vues des personnes rencontrées sur l'ensemble des



Nous offrons une grande variété de produits ainsi qu'une expertise de premier plan

VENTE ET SERVICE D'ÉQUIPEMENTS DE FERMES Porcine - Laitière - Avicole

ENTRÉE D'AIR MODULAIRE 800 ET 1500 CFM



ENTIÈREMENT PLASTIFIÉE

Offre un meilleur contrôle et une plus grande précision des ouvertures d'Entrée d'Air minimum par temps froid, comparativement à un système d'Entrée d'Air continu traditionnel.



CONTRÔLEURS DE VENTILATION




SÉRIE DVS

Limitez la transition des CFM avec la convergence des stades 1 et 2.

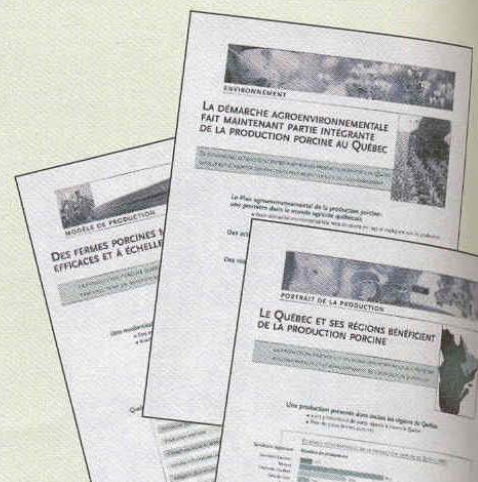
Le contrôleur DVS facilite la lecture et l'ajustement de la température, de l'humidité, de la ventilation minimum et des alarmes.



AUSSI DISPONIBLE, GAMME COMPLÈTE DE :

- Silos et vis d'alimentation
- Éleveuses «Shenandoah»
- Tapis chauffants «Hog Heart»
- Et plus...

E.M.L. INC.
500, rue Principale,
Ange-Gardien, JOE 1E0
Tél. : 450-293-1444 • Sans frais : 1 888 450-1444



**POUR LA FÉDÉRATION,
C'EST DANS LE
CADRE D'UN
DIALOGUE OUVERT,
BASÉ SUR LES FAITS,
QUE NOUS POURRONS
ASSURER UN
DÉVELOPPEMENT
DURABLE ET
HARMONIEUX DE
LA PRODUCTION
PORCINE.**

UNE LISTE DE PERSONNES À RENCONTRER

Déjà à la mi-mai, plusieurs intervenants avaient été rencontrés par les représentants de la Fédération. D'autres rencontres étaient au programme...

Les rencontres ayant eu lieu...

- M. Bernard Gagnon, président de l'Union des municipalités du Québec
- M. Marcel Leblanc, sous-ministre en titre, MAPA
- M. Gilles Vézina, sous-ministre adjoint, MAPA
- Conseil général de l'Union des producteurs agricoles

Les rencontres prévues à l'agenda...

- Mme Pauline Champoux-Lesage, Protecteur du citoyen
- Mme Claire Bolduc, présidente de l'Ordre des agronomes du Québec
- D^{re} Christiane Gagnon, présidente de l'Ordre des médecins vétérinaires du Québec
- M. Richard Massé, sous-ministre adjoint, MSSS
- M. Claude Langlois, président de l'Association des biologistes du Québec

enjeux. À cette fin, des outils de communication adaptés ont été produits, dont des fiches vulgarisées faisant le point sur les principaux aspects de la production porcine au Québec.

UNE DÉMARCHÉ ANALOGUE DANS TOUT LE QUÉBEC

La FPPQ est à mettre au point une opération de même nature, mais visant cette

fois-ci les communautés locales et régionales. Cette démarche sera réalisée conjointement avec les Fédérations régionales de l'UPA. Parmi les publics que l'on privilégiera, il y aura certainement les élus, mais également les principaux relayeurs et leaders des communautés régionales.



P76[®]

**VITESSE DE CROISSANCE
ET RENDEMENT
EN MAIGRE SUPÉRIEURS**

**Produit et distribué au Québec par PEN AR LAN
Canada Inc., le verrat **P76** vous permet
d'améliorer la rentabilité de votre élevage.**

De la génétique naît la rentabilité

PEN AR LAN Canada Inc. • 775 Rue Ste Angélique Nord • Joliette, Québec • J6E 5S2 Canada
Tél. (450) 756-2873 • Fax (450) 756-2926